DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

VASCOS: HOY DEBEIS ACUDIR TODOS A LAS URNAS

E·U S K A·L G A I A·K

Balizko oleak burdiñik ez

Asko ta asko bizi dira gerora begira. Eztauke, dirudienez, bat-batean egitekorik. Bizi garan une onek eztauko garrantzirik nunbait. Gero gertatu daitekenak bakarrik dau garrantzia.

Auxe dogu batzuen betiko leloa: au, ori ta bestea egingo neukez nik. Orretarako baña au, ori ta bestea bear dodaz. Eta bear dodazan orreik lortu artean ezin ezer egin nei. Eta, yakiña, ezer egin ez; ez bear diran gauzak lortuteko, ez egin bear dana egiteko be

Alango kargu aura izango ba-neu, onango toki onetan egongo banintz, orrek beste txindi izango ba-neu, agintari izango ba-nintz, yakitun izango ba-nintz, izparringi bat neure-neurea izango ba-neu, etxaguna izango banintz nere alderdiko burukide izango banintz...

Esakera orreik danak gerora begira bizi diranenak dira. Eta, yakiña da, ezin izan edonok, izan gura daben guztia. Eta izan gura daben guztia ezin izan dalako, ezer bere egin ez. Esaera zarra: balizko oleak burdiñik ez. Gerora begira egotea eztago txarto. Gerora bakarrik begira egotea, bai, txarto dago.

Orain bizi gereanok oraintxe egiteko eginkizun asko daukaguz. Artu daigun euskera arloa bakarrik.

Araudia (Estatutoa) laster izango dogulakoa zabaldu dabe. Araudian, garrantzi andiko arazoa "elebitza" arazo dogu, euskera arazoa. Sinistu daigun Araudia izango dogulakoa. Elebitza lortu ezkero, eginda ete-daukagu dana? Ezta urrik emon be. Elebitza lortu aurretik, bear doguzan gauza guztiak gertu euki ezkero bai. Eztaukaguz baña gertu gauza orreik.

Ikastoletarako idaztiak egiteko dagoz. Geyenak beintzat. Euskeraz asko idatzi dogu urte oneitan. Umiai begira baña eztogu ezer andirik egin. Eta ikastoletan umiai begira idatzitako idaztiak bear doguz.

Irakurgayak: folklore-irakurgayak, edesti-irakurgayak, uskurtz-irakurgayak, lugin arazo irakurgayak, ipuñak, alegiak, idazle zar ta barrien zatirik egokienak, irakurten ikasteko irakaspideak, gauzen ikaskizunak, "Centros de interés" diralakoen arauz egindako irakurgayak. Ikaskayak: Zenbakiztia mallatan, Daneurtiztia, Eliztia, Luteicstia, Edestia, Etxeko lanak, joskintza, Edesti deuna. Edesti deunaren azalbena, Gizabide legeak, Euzkeraz idazten ikasteko irakaspidea, Langintza ta arrantzu arazoak, era askotariko mapak Euzkel-jolasak, euskerea ikasteko irakaspidea...

Bear-bearrekoa dogu ori dana elebitzak ondoren onik emon dagian.

Garrantzi andiko beste auzi bat be ba'dogu. Yakintzari yagokozan itzetan eztaukagu batasunik. Adibidez: sumar, restar, multiplicar, dividir, regla de tres, quebrados, numerador, denominador...: ángulo, triángulo, línea, círculo, radio, diámetro, área, volumen, polígono, tangente, cuerda, prisma, poliedro, arista, vértice... Itz orreik euzkeratu egin bear doguz. Eta, batzuek beintzat, euzkeratuta dagoz. Euzkotarren artean baña batasunik ezi nizan dogu ezertan eta yakintza-itz arazo onetan be eztogu orañartean batasunik lortu. Eta idazle batzuek erderazko itz oreik era batera euzkeratu dabez, beste batzuek barriz beste era batera. Arazo onetan batasunik izango eztogun bitartean eztogu ezer aurreratuko. Kalte egingo dautsagu elebitzari, euzkereari. Batasuna bear bearrekoa dogu. Euzkotarrak gitxi gara. Eta gitxi oneik zatituta gabiltzaz. Bakoitzak bere naierara atondu gura dauz gauzak. Ezta ori bidea. Batasun ori be onezkero eginda euki bear geunke. Araudia izango dogunean egingo ete dogu ba? Orduan be bakoitzak bere asmoa izango dau. Gañera batasuna egin artean eztogu ezer aurreratuko.

Beste arazo bat. Euzkerea galdu ez daiten, umeari oratu bear dautsagu. Euzkel-errietan be ume askok erderea bakarrik ikasten dabe. Euzkeldun geyenak barriz erderaz be itz egiten dabe. Eta, yakiña, orrelakoetan erderaz itz egin bear izaten da. Euzkerea itota gelditzen yaku. Euzkadi guztian umientzat bazkuna egin bear da euzkel-arazoa bide onetik eroateko. Erri bakoitzean umeai euzkerea irakasteko "zerbait" eratu bear da.

Diñoguna eta beste gauza asko orain egitekoak doguz. Araudiari itxaron bearrik eztaukagu. Araudia datorreneroko gertu egon bear dogu. Ez gerora bakarrik begira egon. Ez aztu, erriaren esaera: balizko oleak burdiñik ez.

Mikelats

KANPION'en

Beltzuntze'tar Gastón

(Euskeratua)

Aurreko egun batean igezkariak zetoztela ikusi zituzten ate ondoko arrizko aulkian exerita zegon Mosen Pierres apaiza lagun; batak ez besteak etzuten itzik egiten. Bat batean, abots eta abesti susmurrak ekarri zizkien aizeak.

—Or, or dator Gaston, —esan zun agureak arnas-estuka; datorrela diot... nork daki, ekarri dakarte apika.

Eta negarrari eman zion.

Urbillago eta indartsuago sentitzen zan pitinka pitinka soñua; lore arteko aizearen jolas bezelakoa asieran, errokak zartakotzen dituzten olatuak gixakoa geroxeago; ludien otoitza abestuz eta Jaungoikoaren neurrigabeko errukia edestuz izadiaren abotsa zirudin. Abesti ura, gaua bezain tristea, illeta abesti bat zan.

Eta illunean balantzaka ikaragarritako zuziz agertu ziran laxter urren; eta nolabaiteko argitasunera, zaldizko taide bat ikusi zan guziak buru-utsik Uztarroz aurretik zala eta zortzi erronkadar gazte atzetik lorez estalitako gorputz bat zekarkitelarik; oien urren apaizak gurutzeekin eta Arin zakurra itunki zaunkaka eta edade guzietako jende taldea, abestika gizonak eta negar zotinka emakumezkoak, kristautasunezko eta errukizko euzko-lurraren oiartzun.

Balantzaka urbildu zitzaion Mosen Pierres gorputz illari; mutu biurtu ziran guziak aitonaren aurrean; Arin'en tristezko zaunka entzuten zan bakarrik; illa bezain zuri, eriotzarenak igurtzitako arpegia estaltzen zun zapia jaso eta zotin itzal bat zijoakiola belauniko erori zan aitona.

—Illa, illa—marmartu zun ulertu eziñik—illa.

Eta burua zerurontz jasorik abots dardartsuz esan zun: —ene maitea, banoa.

Eta zerraldo erori zan. Ondoratu zitzazkion zenbait lagun; Mosen Pierres etzan mundu ontakoa.

(Azkena)

Uzturre

Tolosa'tik.

TEATROS Y CINES

HOY, EN EL SALON MIRAMAR "LA SIMPATICA HUERFANITA"

Un exquisito regalo para el espíritu constituye la nueva actuación de la ya popularísima Shirley Temple en la película "La simpática huerfanita" que nos ofrece con gran oportunidad la prestigiosa marca Fox

Porque ¿qué mejor obsequio para los niños?—¡y para los que han dejado de serlo!—en estos días de expansión infantil que llevarlos a admirar a esta inquieta muñequita que se llama Shirley Temple, en un nuevo y admirable alarde de arte puro, expresivo, juguetón, interpretando el papel de la huerfanita Elizabeth.

En "La simpática huerfanita", el animador Irving Cummings nos ofrece con mano maestra una infantil historia, en la que un millonario, seducido por la simpatía de una chiquilla recluída con su hermana—una bella joven—en un orfelinato, las adopta y se las lleva a su rica mansión, hacindolas objeto de un trato verdaderamente familiar. La más pura simpatía campea en todo e asunto y como en los cuentos de hadas, todo sucede del modo más feliz, incluso los puros amores entre Edvvar el millonario en cuestión y Mary la hermana de la pequeña Elizabeth.

En "La simpatáca huerfanita" película muy recomendable, realizan, además usa excelente labor, Jhon Boles, Jane Darvvel, Esther Dale, etc.

EL VIERNES EN EL PRINCIPAL.-UNA FIESTA ANDALUZA EN LOS ESTUDIOS DE ARANJUEZ. LAS ULTIMAS ESCENAS DE "CURRITO DE LA CRUZ"

Con motivo del rodaje de las últimas escenas de la gran superproducción "Currito de la Cruz", que la E. C. E. se halla filmando bajo la dirección de Fernando Delgado, el domingo se celebró una pequeña fiesta en los estudios de Aranjuez.

Acudieron a ella, como invitados, nutridas y destacadas representaciones de la Prensa madrileña, entre las que se contaban los críticos teatrales y cinematográficos y firmas reputadas del periodismo. A la reunión, a la que acudieron también algunos consejeros de la E. C. E., se dió por objetivo el presenciar el rodaje de las últimas escenas de dicha cinta.

En uno de los "plateaux" del estudio cuya decoración representaba el comedor de la casa de Carmona, se interpretó una fiesta andaluza, en la que actuaron brillantísimas figuras del arte flamenco. Los actores, caracterizados con su maquillaje, se congregaron en torno a la cámara e impresionaron una brillante y acabada escena.

La fiesta terminó, después de animado banquete, con la proyección de algunas de las escenas que ya se habían filmado y que sorprendieron a los invitados, especialmente la que representa el atrio de la iglesia de San Lorenzo, con la salida de Jesús del Gran Poder, en la Semana Santa sevillana, que fué muy aplaudida por su valor de autenticidad.

Al final todos los asistentes brindaron con una copa de champaña por el éxito de la producción y por el triunfo de su director, Fernando Delgado, gran cinematografista, que con este film se consagrará como una primera figura en el cinema sonoro.

Automóvil Club de Guipúzcoa

El Automóvil Club de Guipúzcoa nos comunica la siguiente información relativa al estado de los puertos:

Noticias recibidas hasta el día 2 de marzo, a las diecinueve horas:

Los puertos de la provincia: Abiertos. En la montaña: Agua y nieve.

Azpiroz: Abierto.

Lizarraga: Agua y nieve. Se pasa con precaución.

Pajares: Cerrado.

Escudo: Cerrado.

Guadarrama: Cerrado.

Somosierra: Cerrado.

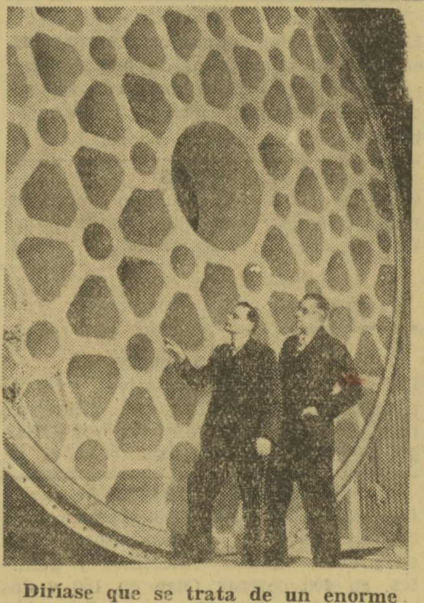
Mugeriza Igokiak
12-763 urut. DONOSTIA
Zabaleta, 35 y 37

Ascensores Muguerza
Gordoniz, 5
11-496 telf BILBAO

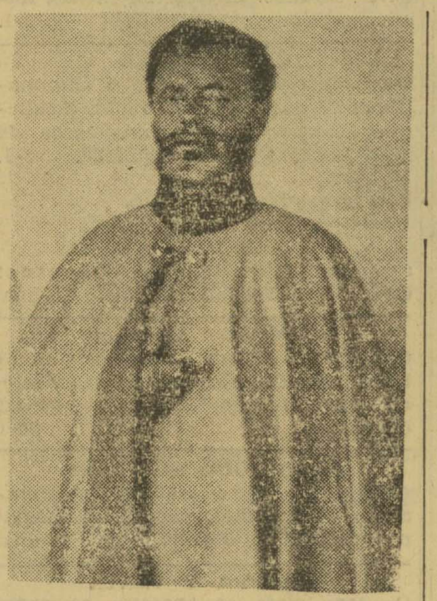
Onenak eta merkienak

EL DIA

DONOSTIA. 1936'KO EPAILLAK 3'AN. URTEA VII. 1714'G ARREN ZENBAKIA

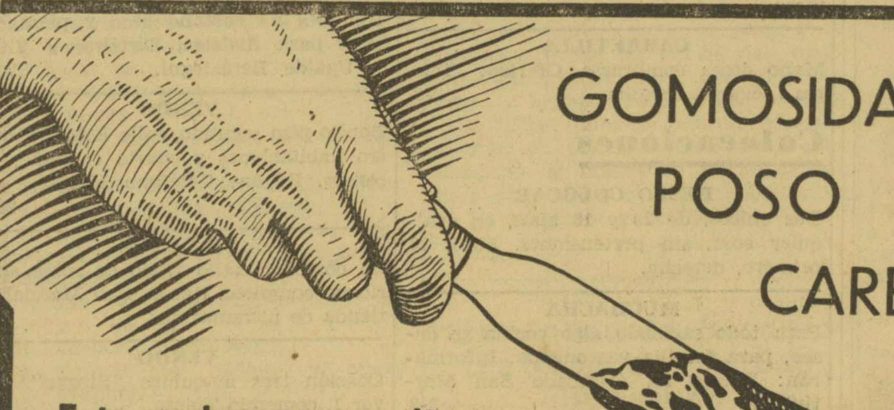


Diríase que se trata de un enorme panal de miel. Pero no es eso. No. Lo que reproducimos viene a ser el ojo, es decir, la parte superior de un telescopio de extraordinarias dimensiones adquirido por el Observatorio de Monte Paloma, de California



Entre los rases más destacados de Etiopía mereec ser destacado éste cuya fotografía publicamos. Es el ras Mariam, valiosísimo elemento y hombre de toda la confianza del Negus, a cuya lado permanece como consejero

Son muchas las artistas de "cine" que tiene su "doble". Dolores del Río, por ejemplo. Aquí la vemos junto al suyo. Y en verdad que hay algún parecido. A Dolores del Río, la notable "estrella" mejicana, la vemos a la izquierda



GOMOSIDAD
POSO
CARBONILLA

Esto es lo que se elimina con el nuevo procedimiento "CLEAROSOL PROCESS"

desterrados para siempre de su motor con el uso del nuevo MOBILOIL

Este fango negruzco y pegajoso, formado por los componentes de naturaleza resino-alquitranosa que se encuentran en todos los petróleos crudos y que son causa de la gomosidad sobre los vástagos de las válvulas, carbonilla, poso en el cárter y que en condiciones particularmente duras de servicio acarrean el agarrotamiento de los aros del pistón.

ELIMINAR ESTA IMPUREZA DEL ACEITE SIGNIFICA:

— reducir los depósitos carbonosos hasta el 50 %.
— reducir el consumo de aceite en un 25 %.
— facilitar los arranques, economizando la batería.
— eliminar la formación de poso en el cárter.
— mantener las válvulas y los aros del pistón exentos de gomosidades con ventaja para la compresión y la potencia.

Puede Vd. comprar el nuevo Mobiloil, refinado por el procedimiento "Clearosol Process", en todas partes de España, Y SIN AUMENTO DE PRECIO

Mobiloil
HOY MÁS QUE NUNCA EL MEJOR ACEITE DEL MUNDO
VACUUM OIL COMPANY, S. A. E.

CONTABILIDAD TAQUIGRAFIA MECANOGRAFIA

Academia ESTORNES

PREPARACION PARA LA CARRERA DE COMERCIO

Legazpi, núm. 5. Clases desde las siete y media de la mañana DONOSTIA